

## Copyright

© 2016 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Todos los derechos reservados. Rev. 10/16.  
Queda totalmente prohibida la reproducción o transmisión total o parcial de este documento o del software, en cualquier forma o modo, así como la traducción de estos a otro idioma, sin el consentimiento previo por escrito de Newell Rubbermaid Europe, LLC.

## Marcas comerciales

DYMO es una marca registrada en EE. UU. y en otros países.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

iOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en EE. UU. y en otros países.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y se usan bajo licencia.

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

"Made for iPhone" y "Made for iPad" significan que se ha diseñado un accesorio electrónico que permite conectarse específicamente a un iPhone o iPad, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple los estándares de funcionamiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares normativos y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPhone o iPad puede afectar al funcionamiento inalámbrico.

## Precauciones de Bluetooth



Preste atención a todas las indicaciones e instrucciones que requieren que se apaguen los dispositivos eléctricos o productos de radiofrecuencia en las zonas designadas, como por ejemplo, estaciones de servicio o repostaje, hospitales, zonas de detonación, atmósferas potencialmente explosivas o aviones.



Para obtener los mejores resultados de impresión, asegúrese de que la rotuladora se encuentra dentro del alcance de su dispositivo móvil y que no hay obstrucciones. La rotuladora no debe colocarse cerca de dispositivos que puedan causar interferencias, como hornos microondas y otros dispositivos inalámbricos.

# Guía rápida de inicio

## Descarga de la Guía del Usuario completa

Para obtener información completa sobre cómo utilizar la rotuladora, descargue la *Guía del Usuario de MobileLabeler de DYMO* mediante una de las opciones siguientes:



- Desde el enlace a la **Guía del Usuario** de la aplicación para móvil DYMO Connect.
- Con el código QR situado a la izquierda.
- Desde [support.dymo.com](http://support.dymo.com).

## Regístrese en [www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register)

Si registra la rotuladora, recibirá todo tipo de noticias o actualizaciones.

Durante el proceso de registro, se le pedirá que introduzca el número de serie de la rotuladora. El número de serie está situado en la parte inferior de la rotuladora.



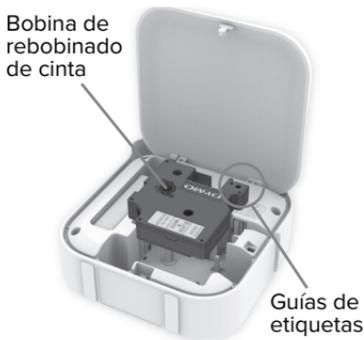
Número de serie en la parte inferior de la rotuladora

## Colocación del *cassette* de etiquetas

La labelmaker utiliza *cassettes* de etiquetas DYMO D1.



Pulse para abrir



Bobina de  
rebobinado  
de cinta

Guías de  
etiquetas

### Para introducir el *cassette* de etiquetas

- 1 Pulse el botón  situado en la parte inferior de la tapa y levántela para abrirla.
- 2 Introduzca el *cassette* de etiquetas y empújelo con firmeza hasta que encaje en su sitio. Asegúrese de que la cinta adhesiva y la cinta de impresión pasan bien tensadas por la abertura del *cassette* de etiquetas y de que la cinta adhesiva pasa entre las guías de etiquetas. Si fuera necesario, gire la bobina de rebobinado en el sentido de las agujas del reloj para tensar la cinta de impresión.

## Colocación de la batería

La rotuladora utiliza una batería recargable de polímero de iones de litio (LiPo) y se suministra parcialmente cargada.

- ⚠ Asegúrese de leer las precauciones de seguridad de la batería LiPo en la página 6.

### Para colocar la batería

- 1 Introduzca la batería en su compartimento tal y como se muestra en la imagen.
- 2 Cierre la tapa.
- 3 Pulse  para encender la rotuladora. Cargue completamente la batería lo antes posible. Se necesitan unas 2,5 horas para cargar completamente la batería.

### Para cargar la batería

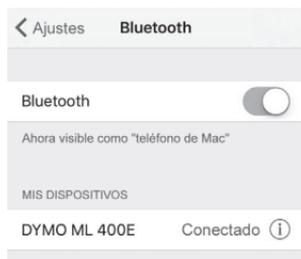
- 1 Enchufe el cable de alimentación al adaptador de corriente.
- 2 Enchufe el adaptador de corriente al conector de alimentación y enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.



Conector de alimentación

## Vinculación de la rotuladora

Vincule la rotuladora a su dispositivo móvil mediante las opciones de Bluetooth® de su dispositivo.



### Vinculación con un dispositivo iOS®

- 1 En "Ajustes", active la opción de Bluetooth.
- 2 Pulse **DYMO ML xxxx**, debajo de **MIS DISPOSITIVOS**. En unos segundos, cuando la vinculación haya finalizado, la rotuladora aparecerá como **Conectado**.



### Vinculación con un dispositivo Android™

- 1 En "Ajustes", active la opción de Bluetooth.
- 2 Pulse **DYMO ML xxxx**, debajo de **Dispositivos disponibles**. En unos segundos, cuando la vinculación haya finalizado, la rotuladora aparecerá debajo de **Dispositivos vinculados**.

## Cómo conseguir la aplicación DYMO Connect

Descargue e instale la aplicación para móvil DYMO Connect disponible en la App Store de Apple® o en la Google Play™ Store.



## Impresión de la primera etiqueta

### Para imprimir la primera etiqueta

- 1 Pulse  para abrir la aplicación.
- 2 En la pantalla de inicio, pulse **Crear nueva etiqueta**.
- 3 Introduzca algunas palabras.
- 4 Pulse  para imprimir. La etiqueta se corta automáticamente después de imprimirse.
- 5 Retire el papel protector de la etiqueta y colóquela en una superficie limpia y seca.

Pulse para imprimir



Escriba algunas palabras

Papel protector dividido



## Precauciones de seguridad de la batería recargable

**Tipo de batería:** polímero de litio de 7,4 V, 1.500 mAh, 11,1 Wh

El uso incorrecto de la batería recargable de polímero de iones de litio puede provocar fugas, calentamiento, humo, explosiones o incendios. Esto podría provocar un fallo o el deterioro del rendimiento. También podría dañar el dispositivo de protección instalado en la batería. Esto podría provocar desperfectos en el equipo o causar lesiones a los usuarios. Siga las instrucciones siguientes al pie de la letra.

### Peligro

- Utilice la batería solo en la rotuladora MobileLabeler.
- La batería solo puede cargarse mientras esté insertada en la rotuladora con el adaptador del cargador facilitado (9 V/4 A).
- No la conecte directamente a una toma eléctrica ni a un cargador de mecheros.
- No guarde la batería cerca del fuego o dentro de un coche, donde la temperatura puede superar los 60 °C.

### Advertencia

- Deje de cargar la batería si la carga no ha finalizado en tres horas.

### Precaución

- No utilice la rotuladora o la batería en un lugar en el que se genere electricidad estática.
- Utilice la rotuladora solo a temperatura ambiente.
- La batería solo se puede cargar dentro de un intervalo de temperaturas que oscile entre +10 °C y 30 °C.

## Extracción de la batería

- ⚠** Asegúrese de que todos los cables estén desenchufados antes de manejar la batería de polímero de litio.

### Para extraer la batería

- 1 Desenchufe los cables USB y de alimentación.
- 2 Pulse el botón  situado en la parte inferior de la tapa y levántela para abrirla.
- 3 Extraiga la batería de su compartimento.
- 4 Guarde la batería en un lugar fresco y seco.



## Garantía limitada de 2 años

Su producto electrónico DYMO viene con una garantía de 2 años —a partir de la fecha de compra— que cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía comercial se aplica junto con cualquier garantía legal aplicable. DYMO reparará o sustituirá el producto gratuitamente en los casos siguientes:

- 1 Los productos que se devuelven bajo esta garantía deben acompañarse de una descripción del defecto, junto con una copia del justificante de compra del producto y sus datos de contacto y de entrega completos: nombre, teléfono, dirección completa (calle, número, código postal, ciudad y país).
- 2 Los productos que se devuelven a DYMO deben estar correctamente empaquetados. DYMO no se hará responsable de la pérdida o daño de los productos durante el envío por parte del cliente.
- 3 Los productos deben haberse utilizado estrictamente de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento suministradas. DYMO no se hará responsable de ningún defecto causado por accidente, uso incorrecto, modificación o negligencia.
- 4 DYMO no se hará responsable de pérdidas, daños o gastos indirectos de ningún tipo causados por componentes o accesorios o el uso de los mismos. No se excluye, sin embargo, la responsabilidad por muerte o lesión corporal causada por dichos productos.
- 5 Las impresoras de etiquetas DYMO están diseñadas para utilizar solo etiquetas de la marca DYMO. La garantía no cubre el mal funcionamiento o el daño que pueda provocar el uso de etiquetas de otros fabricantes.
- 6 Esta garantía no afecta a sus derechos legales como consumidor.

### Regístrese para obtener una garantía de 2 + 1 años

Registre su nuevo producto DYMO para obtener 1 año adicional de garantía.

Como usuario registrado también recibirá:

- Asistencia técnica por parte de expertos.
- Consejos y sugerencias útiles para utilizar el producto.
- Ofertas especiales y noticias de nuevos productos.

Regístrese hoy y en breve recibirá el certificado de garantía extendida del producto.

Visite [www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register).

## Qué hacer si el producto es defectuoso

DYMO le ofrece las opciones de asistencia siguientes:

- **Sitio web de DYMO:** en la mayoría de casos, visite [www.dymo.com](http://www.dymo.com) y obtendrá la asistencia adecuada. En el apartado de atención al cliente encontrará información sobre el producto DYMO, como preguntas frecuentes y soluciones a problemas comunes. La Guía del Usuario también le ofrece información adicional.
- **Servicio de asistencia de DYMO:** también puede ponerse en contacto con el servicio de asistencia de DYMO, en el que un colaborador le ayudará a determinar la naturaleza exacta del problema y le aconsejará sobre qué debe hacer:  
ES: +34 91 177 61 24      Internacional: +44 203 564 8356
- **Centro de reparaciones:** puede enviar el producto defectuoso al centro de reparaciones de DYMO (consulte las condiciones anteriores 1 y 2 sobre cómo sustituir un producto defectuoso). Podrá encontrar la dirección del centro de reparaciones de DYMO más cercano en [www.dymo.com](http://www.dymo.com), o llamando al servicio de asistencia de DYMO.